



M222

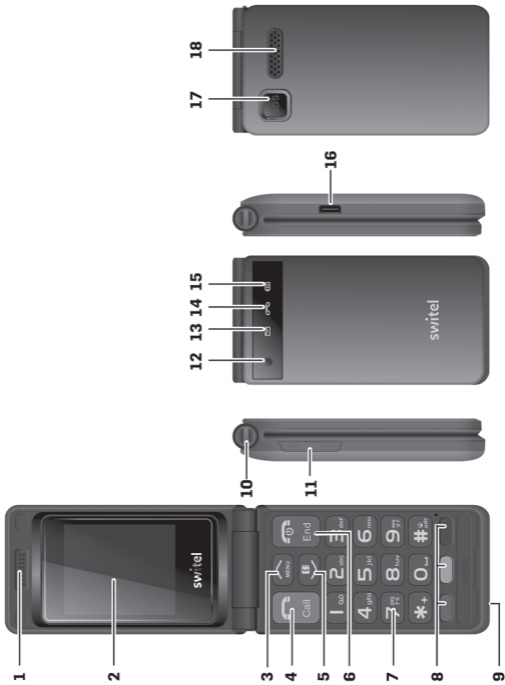
Mobile Phone

Manuel de l'utilisateur



FRANÇAIS


Please read carefully before using this equipment.



Notice succincte


1 Ecouteur

2 Ecran

3 Touche de navigation 

- pour naviguer dans le menu et dans les listes
- ouvrir le menu

4 Touche d'appel / Sélectionner / OK

5 Touche de navigation 

- pour naviguer dans le menu et dans les listes
- ouvrir le répertoire

6 Touche raccrocher / Touche ON/OFF (appui long)

7 Clavier

- Une pression longue sur la touche 1 affiche la messagerie (si le numéro d'appel est enregistré)
- Une pression longue sur la touche chiffrée 2...9 compose la numérotation abrégée (si le numéro est enregistré)

Touche *

- appui long pour saisir + ou bien EP / W (éventuellement requis pour numéros de poste ou consultation à distance d'un répondeur)
- pour saisie de texte : insérer signe spécial / symbole

Touche #

- en mode veille : commutation mode de repos / mode normal (appui long)
- pour saisie de texte : modifier la méthode de saisie

8 Touches directes M1/M2/M3

- 9 Raccordement casque audio 3,5 mm
- 10 Attache de sangle
- 11 Réglage du volume (+/-)
- 12 Caméra (nécessite une carte micro SD / 16 Go max.)
- 13 LED "SMS"
- 14 LED "Appels manqués"
- 15 LED "Charge de la batterie"
- 16 Raccordement micro USB (chargement/
transfert des données)
- 17 Touche SOS
- 18 Haut-parleur

Contenu de la livraison

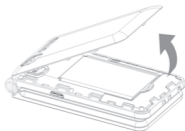
- 1 Téléphone mobile
- 1 Câble USB
- 1 Notice d'utilisation
- 1 Batterie
- 1 Chargeur de table

Installation

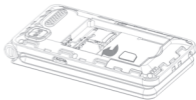
Introduire carte SIM, carte mémoire et batterie

Pour pouvoir enregistrer des photos ou de la musique (fichiers audio) sur votre téléphone, vous devez insérer une carte micro SD (max. 16 Go). La carte micro SD n'étant pas formatée FAT, vous pouvez la formater en l'introduisant.

- 1 Enlever le couvercle de la batterie.



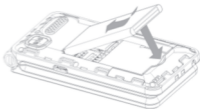
- 2 Pour déverrouiller, pousser le support carte SIM vers la gauche et le déplier. Introduire la carte SIM micro (non fournie) complètement (resoecter le coin biseauté, contacts vers le bas), replier le support et le pousser vers la droite pour le verrouillage.



- 3 Pour déverrouiller, pousser le support carte SD micro vers la gauche et le déplier. Introduire la carte SD micro (non fournie) complètement (contacts vers le bas), replier le support et le pousser vers la droite pour le verrouillage.



- 4 Introduire la batterie (contacts vers le haut).
- 5 Remettre le couvercle de la batterie et presser tout autour.



Symboles de statut sur l'écran



Puissance du signal



Niveau de charge de la batterie



Carte SD insérée



Appels manqués



Une heure de réveil/alarme est programmée



Un casque est raccordé



Uniquement sonnerie



Uniquement vibration



Sonnerie et vibration



Sonnerie désactivée



SMS non lus



MMS non lus



Bluetooth actif




Transfert d'appel




Touche SOS enfoncée.

Allumer le téléphone

- 1 Maintenez la touche rouge  appuyée pendant env. 3 secondes pour allumer ou éteindre le téléphone. Si la carte SIM est valable, mais est verrouillée par un code PIN (Personal Identification Number), **Entrer le PIN** s'affiche sur l'écran.
- 2 Saisissez le code PIN de la carte SIM et appuyez sur **OK** (touche d'appel verte). Vous pouvez effacer avec **Effacer** (touché "raccrocher" rouge).

Régler la langue

La langue standard réglée pour les menus du téléphone, les messages etc. est déterminée par la carte SIM (réglage : **Automatique**). Vous pouvez alterner à tout moment entre les langues supportées par le téléphone.



- 1 Appuyez sur , allez sur **Paramètres** et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres de téléphone** et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **Langue** et appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez une langue et appuyez sur **OK**.

Régler l'heure et la date

- 1 Appuyez sur , allez sur **Paramètres** et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres de téléphone** et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **Date et heure** et appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez **Paramétrer heure/date** et appuyez sur **OK**.
- 5 Saisissez l'heure et appuyez ensuite sur .
- 6 Saisissez la date et appuyez sur **Enre...**

Appeler/Prendre l'appel

Appeler

- 1 En mode repos : saisir le numéro avec l'indicatif.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Pour terminer, appuyez sur .


Prendre l'appel

- 1 Appuyez sur .

Haut-parleur/Mains-libres




- 1 Pendant une communication: **Options-> Haut parleur -> Sélec.. -> Mains-libres -> Sélec...**
- 2 Pour arrêter le haut-parleur: **Options-> Haut parleur -> Sélec.. -> Manuel -> Sélec...**

Répétition du dernier numéro composé

- 1 En mode repos : appuyez sur .
- 2 Sélectionner l'entrée, **Options** -> **Appeler** -> **Sélec...**


Répertoire

Enregistrer une nouvelle entrée


- 1 En mode repos :
Appuyez sur 
ou
Appuyez sur , sélectionnez **Répertoire téléphonique** et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez **Ajouter nouveau contact** et appuyez sur **Options** -> **Ajouter** -> **Sélec...**
- 3 Sélectionnez l'emplacement de mémoire et appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez un nom et le numéro (appuyer à chaque fois sur **Options** -> **Éditer** -> **Enre..**).
- 5 Appuyez sur **Options**, sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur **Sélec...**
- 6 Appuyez sur  pour retourner au mode de repos.

Avis : Entrez toujours un + (appui long sur touche ★) avant le code de pays pour les appels internationaux.

Appeler depuis le répertoire

- 1 En mode repos : appuyez sur .
- 2 Sélectionner l'entrée, **Options** -> **Appeler** -> **Sélec...**


Régler les numéros abrégés

- 1 En mode repos : appuyez sur .
- 2 Appuyez sur **Options**, sélectionnez **Paramètres de répertoire** et appuyez sur **Sélec...**
- 3 Sélectionnez **Appel rapide** et appuyez sur **OK**.
- 4 Activer la fonction sous **État**.
- 5 Sélectionnez **Choisir numéro** et appuyez sur **OK**.
- 6 Sélectionner la touche chiffrée et appuyer sur **Éditer**.
- 7 Sélectionner la saisie souhaitée et appuyer sur **OK**.

Pour choisir, appuyer longuement sur la touche respective en mode repos.

Messages

Ecrire et envoyer un SMS/MMS

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Messagerie** et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez **Écrire un message** et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **Message texte** (SMS) ou **Message multimédia** (MMS) et appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez le texte.


Moyennant la **touche** ✱, affichez les symboles et sélectionnez le symbole avec le touche de navigation et appuyer sur **OK**.

Moyennant la **touche** #, modifiez la méthode de saisie.

- Appuyez sur **Options**, sélectionnez **Envoyer à**, entrez le numéro ou sélectionnez depuis le répertoire et appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur **Envo...**

Remarque : Pour les MMS, vous pouvez utiliser **Optio..** par exemple, joignez une image, un son ou un film.

Lire des SMS/MMS

- En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Messagerie** et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez **Boîte de réception** et appuyez sur **OK**.
- Sélectionnez le message et l'afficher via **Options** -> **Afficher**.

Autres options :

- **Répondre par SMS / par MMS** : entrer le message et l'envoyer au correspondant.
- **Appeler l'expéditeur** : appeler l'expéditeur.
- **Transférer** : transmettre le message à un autre numéro.

- **Supprimer** : supprimer le message.
- **Effacer tout** : supprimer tous les messages.
- **Enregistrer dans le répertoire** : enregistrer le numéro de téléphone dans le répertoire (disponible uniquement s'il n'y a pas d'entrée).
- **Avancé** :
 - **Utiliser numéro** : composer le numéro, enregistrer dans le carnet ou envoyer un SMS/MMS à ce numéro.
 - **Utiliser URL** : le SMS contenant un URL, vous pourrez vous en servir (selon votre fournisseur et votre compte de données, etc.)

Réglages SMS

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Messagerie** et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres de message** et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **Message texte (SMS)** ou **Message multimédia (MMS)** et appuyez sur **OK**.
 - **Paramètres SMS**
 - **SIM** : les paramètres pour le numéro de téléphone du centre SMS, entre autres choses. (est repris par la carte SIM et ne devrait être changé qu'après consultation du fournisseur) ainsi les modifications/entrées de numéro de téléphone pour le serveur de messagerie vocale.

- **État de la mémoire** : nombre des SMS enregistrés.
- **Enregistrer mess.** : fonction marche/arrêt.
- **Stockage préféré** : sélection du lieu d'enregistrement des SMS.
- **Paramètres MMS**
 - **Compte de données** : gestion des comptes de données.
 - **Paramètres communs** : réglages de base pour MMS.

Journal d'appels

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Historique des appels** et appuyez sur **OK**.
- 2 Sélectionnez la liste désirée et appuyez sur **OK** pour afficher les appels (appuyer sur **Options** pour sélectionner le rappel, envoyer un SMS/MMS à l'appelant, voir les détails, etc.)
ou bien
sélectionnez **Supprimer les journaux des appels** pour supprimer toutes les listes.

Multimédia



- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Multimédia** et appuyez sur **OK**.
- 2 On peut choisir parmi :
 - **Visionneuse d'images** : dans **Options**, vous pouvez afficher p. ex. des photos, transférer une

image via Bluetooth, supprimer ou bien afficher des informations correspondantes.

- **Enregistreur vidéo** : appuyez sur la **touche 5** pour commencer l'enregistrement. Avec **Optio...** vous pouvez passer à la caméra ou effectuer des réglages pour le magnétoscope.
- **Lecteur vidéo** : lecture de fichiers vidéo. Appuyez sur la **touche #** pour démarrer et sur la **touche *** pour arrêter. Affichage plein écran avec la **touche 1**, réglage du volume avec les boutons de volume sur les côtés.
- **Lecteur audio** : lecture des fichiers audio (sonores). Appuyez sur la **touche #** pour démarrer ou arrêter. Création d'une liste de lecture de musique avec différentes possibilités de réglage, réglage du volume avec les touches laterals de volume.
- **Enregistreur de son** : vous pouvez enregistrer le son par le microphone du téléphone.


Configuration SOS (voir aussi page 62)

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Configuration SOS** et appuyez sur **OK**.
- 2 On peut choisir parmi :
 - **Info propriétaire** : saisie d'informations sur l'utilisateur en cas d'urgence (Nom, Maladie, Allergies, Groupe sanguin).


- **Liste de numéros SOS** : saisie maximum de 5 numéros d'urgence, qui sont composés en appuyant sur le bouton d'appel d'urgence.
- **Statut** : activer/désactiver la fonction d'appel d'urgence.
- **Contenu SMS SOS** : Activer/désactiver le SMS d'urgence et possibilité de modifier le texte.
- **Alarme locale** : si cette fonction est activée, un son de sirène est émis sur le téléphone mobile lorsque la fonction SOS est déclenchée.

Radio FM




L'utilisation d'un casque est recommandée pour une meilleure réception, car le câble fait office d'antenne.

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Radio FM** et appuyez sur **OK**.
 - Appuyez sur la touche # pour activer/désactiver et sur la touche * pour rechercher des stations.
 - Avec **Options**, vous pouvez, par exemple, lancer une recherche de stations, entrer manuellement les fréquences des stations, etc.
 - Réglage du volume à l'aide des touches latérales de volume.

Caméra

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Caméra** et appuyez sur **OK**.
 - Appuyez sur la **touche 5** pour prendre une photo.
 - Avec **Optio..** vous permet de passer à l'enregistreur vidéo ou d'effectuer divers réglages pour les caméras ou les images.

Suppléments

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Suppléments** et appuyez sur **OK**.
- 2 On peut choisir parmi :
 - **Calendrier** : la date actuelle est marquée. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner un jour (ou appuyez sur  et utilisez « Aller à la date »).
 - **Calculatrice** : entrez le premier chiffre (point décimal avec la touche #), sélectionnez le symbole de calcul avec le touch navigation, appuyez sur  et entrez le chiffre suivant. Pour afficher le résultat, appuyez sur **OK**.
 - **Alarme** : Vous pouvez entrer jusqu'à 5 heures de réveil.
 - **Horloge universelle** : Appuyez sur les touches fléchées pour afficher l'heure actuelle à l'échelle mondiale.

- **Services :**
 - WAP: volume et offre en fonction de la carte SIM utilisée (provider/opérateur réseau).
 - Boîte à outils SIM : volume et offre en fonction de la carte SIM utilisée (provider/opérateur réseau).
- **Gestionnaire de fichiers :** gérez les fichiers sur la carte mémoire.

Paramètres

- 1 En mode repos : Appuyez sur , sélectionnez **Paramètres** et appuyez sur **OK**.
- 2 Vous pouvez choisir parmi :
 - **Profils :** sélectionner et activer, adapter ou réinitialiser un des profils affichés (sonnerie, volume de la sonnerie et sons d'avertissement) à l'état de livraison avec **Options**.
 - **Paramètres de téléphone :** réglages pour heure et date, langue, affichage (rétroéclairage de l'écran LCD/papier peint), mode avion.
 - **Paramètres d'appel :** ID appelant, appel en attente, renvois des appels, limitation des appels, appel automatique, rappel de l'heure d'appel, mode réponse etc.
 - **Numéro famille :** modifier les touches de sélection directe (rouge=M1/vert=M2/bleu=M3).

- **Paramètres de réseau** : sélection de réseau automatique ou manuelle et réglages pour le GPRS (connexion de données).
- **Connectivité**:
 - ON/OFF fonctionnalité Bluetooth et de recherche pour l'accouplement d'appareils Bluetooth.
 - Traitement des comptes de données.
- **Paramètres de sécurité** : réglages pour la sécurité SIM (blocage PIN/modifier PIN) et sécurité téléphone (blocage / pour le code, adressez-vous à votre opérateur réseau).
- **Restaurer les paramètres** : reset de l'appareil sur les réglages d'usine (code blocage 0000).

La fonction SOS IMPORTANT

Veillez toujours à informer les destinataires des numéros renseignés parmi vos contacts d'urgence de leur rôle sur cette fonction SOS.


PRUDENCE

Lorsqu'un appel d'urgence est émis, le dispositif mains libres s'active automatiquement. Lorsque le dispositif mains libres est activé, ne portez pas le téléphone à l'oreille : le volume risque d'être très élevé.

La touche d'urgence vous permet de contacter des numéros préalablement définis en cas d'urgence, et ce en toute simplicité. **Si vous souhaitez en faire usage, la fonction d'urgence doit être activée dans le menu sous « Configuration SOS -> Statut ».**

- 1 Appuyez sur la touche d'appel d'urgence au dos du téléphone, et maintenez le contact pendant 3 secondes. L'appareil émet alors un signal (si « Alarme locale » dans le menu « Configuration SOS » est activée) et le message d'urgence (SMS) est envoyé à tous les numéros d'urgence de la liste (si "Statut" = on).
- 2 Le signal sonore retentit à nouveau et le premier numéro d'urgence de la liste est composé. Le téléphone passe en mode mains-libres.

- 3 Si l'appel n'est pas pris dans les 30 secondes, le signal sonore retentit à nouveau et le numéro d'urgence suivant est composé.
Si vous répondez à l'appel, vous pouvez parler à l'appelé pendant 30 secondes avant que la connexion soit automatiquement interrompue.
- 4 Tous les numéros d'urgence de la liste sont constamment appelés les uns après les autres jusqu'à ce que la batterie de votre téléphone soit vide ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton d'appel d'urgence pendant environ 5 secondes.

Remarque : appuyer sur la touche  raccrocher annule l'appel en cours et passe au numéro d'urgence suivant.

Annexe

Consignes de sécurité

- Évitez la fumée, la poussière, les vibrations, les produits chimiques, l'humidité, la grande chaleur ou l'ensoleillement direct. Votre téléphone n'est pas étanche ; gardez-le au sec.
- Employez exclusivement les accessoires d'origine et les batteries d'origine. N'essayez pas de raccorder d'autres produits.
- Si vous désirez raccorder le téléphone à d'autres appareils, lisez le mode d'emploi de cet appareil pour obtenir des informations détaillées concernant la sécurité. N'essayez pas de raccorder des produits incompatibles.
- Des réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié du service après-vente.
- Sur tous les téléphones portables, il peut y avoir des interférences pouvant altérer la performance.
- Maintenez votre téléphone et ses accessoires hors de portée des enfants.
- La carte SIM peut être retirée. Attention ! Les enfants en bas âge peuvent éventuellement l'avaler.
- La sonnerie est reproduite via le haut-parleur. Prenez d'abord la communication et portez ensuite le téléphone à votre oreille.
- Quand vous conduisez un véhicule ou une bicyclette, n'utilisez le téléphone qu'avec des dispositifs mains-libres homologués et des fixations positionnées en conséquence. Assurez-vous qu'aucune règle de sécurité ne soit perturbée par l'emploi du téléphone. Respectez impérativement les consignes légales et spécifiques au pays.
- Dans le cas d'implantation de stimulateurs cardiaques, il est

recommandé de tenir l'appareil à une distance d'au moins 15 cm pour éviter toute perturbation éventuelle. Vous ne devez pas non plus porter le téléphone dans votre poche intérieure quand celui-ci est allumé. Quand vous passez une communication, tenez le téléphone à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque. Éteignez immédiatement le téléphone quand vous sentez ou supposez un trouble.

- Ce téléphone est compatible avec les prothèses auditives. Si vous portez une prothèse auditive, vous devez tout de même vous renseigner auprès de votre médecin ou de votre fabricant de prothèses auditives sur les troubles éventuellement causés par les téléphones portables.
- En cas d'urgence, ne vous fiez pas uniquement au téléphone portable. Pour des raisons techniques, il n'est pas possible de garantir une liaison sûre dans toutes les circonstances.
- Ne bloquez pas l'accès au bloc d'alimentation par des meubles ou d'autres objets.

Utilisation conforme à son usage

Ce téléphone est conçu pour être connecté à un réseau de téléphonie mobile. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Toutes modifications ou changements sont interdits. N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'effectuez aucun essai de réparation vous-même.

Domaine d'emploi

- N'utilisez pas le téléphone dans des secteurs interdits.
- Débranchez le téléphone quand vous vous trouvez à proximité d'appareils médicaux (par ex. dans des hôpitaux).
- Ne vous servez pas du téléphone dans les stations-service ou à

proximité de carburants ou de produits chimiques.

- Avant d'utiliser le téléphone dans les avions, renseignez-vous auprès de la compagnie aérienne pour savoir si vous pouvez vous servir du téléphone mobile.

Conseils autour de la batterie

- Utilisez uniquement les batteries, les câbles et les chargeurs homologués du fabricant car, sinon, la batterie peut être endommagée.
- Ne pontez pas la batterie. Laissez toujours la batterie dans le téléphone pour éviter tout court-circuit produit par inadvertance des contacts de la batterie.
- Maintenez les contacts de batterie propres et exempts de saleté.
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais sa durée de vie est toutefois limitée.
- Remplacez la batterie rechargeable quand sa puissance a nettement baissé.

Recyclage

Si vous ne voulez plus vous servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage).

D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus d'apporter tous les appareils électriques et électroniques dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de l'homme et l'environnement causée par les piles et les batteries !

Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les batteries et les piles ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci. Vous êtes tenus par la loi d'éliminer vos batteries et piles auprès d'un revendeur de piles ainsi qu'auprès de centres de collecte responsables de leur élimination qui mettent des conteneurs adéquats à disposition. Le recyclage des piles et batteries est gratuits. L'icône cicontre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter les piles rechargeables et piles dans les ordures ménagères, mais que vous devez les éliminer auprès de centres de collecte. Éliminez les matériaux d'emballage conformément au règlement local.

Déclaration de conformité

Cet appareil répond aux exigences des directives de l'union européenne (UE) : 2014/53/EU. La conformité à la directive nommée ci-dessus est confirmée par la marque CE apposée sur l'appareil. Pour la déclaration de conformité complète, veuillez utiliser le téléchargement gratuit de notre site Internet **www.switel.com**.

Telgo AG, Route d'Agy 16, 1763 Granges-Paccot, Switzerland



Caractéristiques techniques

GSM	900/1800 MHz
Autres fonctions	Fonction d'appel d'urgence
Batterie	Lithium, 3,7 V, 800 mAh
Ecran	2,2" / 176 x 220 px
Durée de communication	jusqu'à 5-6 heures
Mode veille	jusqu'à 340 heures
Dimensions	102,5 x 52 x 17 mm
Poids	93,7 g (pile incluse)
Bloc d'alimentation	Entrée : 100...240 VAC/50/60 Hz Sortie : 5 VDC / 500 mA
Raccordement USB	USB, type C
Valeurs SAR GSM 900	Head 0,239 W/kg / Body 0,746 W/kg
DCS 1800	Head 0,168 W/kg / Body 0,934 W/kg

Garantie

SWITEL – Les appareils sont fabriqués et testés selon les procédés de production les plus modernes.

Des matériels sélectionnés et des technologies de pointe ont pour effet un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas si la cause d'une erreur de fonctionnement de l'appareil repose sur l'opérateur de réseau de téléphonie mobile/provider. La garantie ne s'applique pas aux batteries utilisées dans le téléphone. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, tous les défauts, dus à des vices de matériel ou de fabrication, seront réparés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrect(e), d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise

en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie. Nous nous réservons le droit, en cas de réclamations, de réparer ou de remplacer les composants défectueux ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant qu'elles ne reposent pas sur l'intention ou une négligence grossière du fabricant. Si votre appareil devait malgré tout présenter une défectuosité pendant la période de garantie, veuillez vous adresser, muni de la facture d'achat, exclusivement au magasin où vous avez acheté votre appareil SWITEL. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie selon ces dispositions qu'auprès de votre revendeur exclusivement. Deux ans après l'achat de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.